

## Pozemkový fond České republiky

Sídlo: Praha 3, Husinecká 1024/11a, PSČ 130 00

zastoupený Janou Minichovou Haškovou, vedoucí Odloučeného pracoviště PF ČR v Děčíně,  
adresa : Sládkova ul. 2, P.O.BOX 79, 405 01 Děčín 1

IČ: 45797072

DIČ: CZ45797072

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd. A, vložka 6664

Bankovní spojení: GE Money Bank Praha, a.s., pobočka Děčín, číslo účtu 556 207 – 824/0600

(dále jen „pronajímatel“)

- na straně jedné –

a

## Ústecký kraj

se sídlem : Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem

zastoupený : Janou Vaňhovou, hejtmankou Ústeckého kraje

IČ : 70892156

DIČ : CZ70892156

Bankovní spojení : Česká spořitelna, a.s., pobočka Praha  
číslo účtu :

Zástupce pro věcná jednání :

Ing. Jindřich Šimák, vedoucí majetkového odboru Krajského úřadu Ústeckého kraje

telefon, fax : 475 657 407 / 475 200 245

e-mail : [simak.j@kr-ustecky.cz](mailto:simak.j@kr-ustecky.cz)

Ústecký kraj potvrzuje, že podmínka pro platné uzavření dodatku č. 1 k nájemní smlouvě č. 37N10/11 uzavřené mezi Ústeckým krajem a Pozemkovým fondem ČR, byla splněna usnesením Rady Ústeckého kraje 101/65R/2010 ze dne 8.12.2010

(dále jen „nájemce“)

- na straně druhé -

uzavírají

## dodatek č. 1 k nájemní smlouvě č. 37N10/11

### Čl. I

Smluvní strany uzavřely dne 15.6.2010 nájemní smlouvu č. 37N10/11 (dále jen "smlouva").

## Čl. II

Dne 1.9.2010 nabyla vlastnické právo k níže uvedené nemovitosti třetí osoba – Statutární Město Děčín na základě smlouvy o bezúplatném převodu privatizovaného majetku č. 69/10.

obec	katastrální území	druh evidence	parcela č.
Děčín	Boletice nad Labem	KN	27

Nájemní vztah k výše uvedené nemovitosti přešel na nového vlastníka jako na pronajímatele.

Nový nabyvatel byl výše uvedenou kupní (převodní) smlouvou zavázán, že vstoupil k rozhodnému dni do práv a závazků z nájemní smlouvy. Nájemní vztah lze ukončit v souladu s ustanovením nájemní smlouvy písemnou výpovědí nebo dohodou.

Ode dne podání návrhu na vklad smlouvy na katastrální úřad nenáleží PF ČR jako pronajímateli nájemné.

## REKAPITULACE

katastrální území	výměra v m <sup>2</sup>	nájemné / Kč / ročně
Boletice nad Labem	3173	270,-
Křešice u Děčína	3795	293,-
Nebočady	1675	124,-
Prostřední Žleb	766	22,-
Přerov u Těchlovic	1414	79,-
Těchlovice nad Labem	1360	96,-
CELKEM	12183	884,-

## Čl. III

Smluvní strany se dohodly na tom, že s ohledem na skutečnosti uvedené v čl. II tohoto dodatku se nově stanovuje výše

a) ročního nájemného **do nabytí právní moci** stavebního povolení, na základě kterého bude moci nájemce realizovat výše uvedenou stavbu je stanoveno dohodou ve výši 884,- Kč (slovy : osmsetosmdesátčtyři koruny české).

b) roční nájemného **po nabytí právní moci** stavebního povolení, na základě kterého bude moci nájemce realizovat výše uvedenou stavbu je stanoveno dohodou ve výši 85.281,- Kč (slovy : osmdesátpěttisícdvěštosmdesátjedna koruna česká).

Po prověření předpisů a plnění nájemného z nájemní smlouvy č. 37N10/11 bylo zjištěno neoprávněně inkasované nájemné ve výši **43,- Kč** (slovy : čtyřicet tři koruny české).

**Toto neoprávněně inkasované nájemné bude poukázáno výše uvedené třetí osobě.**

## Čl. IV

Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

## Čl. V

Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá nájemce a ostatní jsou určeny pro pronajímatele.

## Čl. VI

Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí a že je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Děčíně dne **16. 12. 2010** .....

**Pozemkový fond ČR**  
Odloučené pracoviště Děčín  
Sládkova 2



.....  
Pozemkový fond České republiky  
vedoucí Odloučeného pracoviště Děčín  
Jana **Minichová Hašková**  
pronajímatel

.....  
Ústecký kraj  
hejtmanka Jana **Vaňhová**  
nájemce

Za správnost : Tichá Iveta  
.....

**Příloha k nájemní smlouvě č. 37N10/11**

Ústecký kraj

Variabilní symbol: 3711011

Uzavřeno: 15.6.2010

Roční nájem:

Velká Hradební 3118/48

Datum tisku: 13.12.2010

Účinná od: 15.6.2010

969 Kč

Ústí nad Labem

Katastr	Parcela	/	Díl	Skup.	Kultura	Číslo LV	Cena za ha [Kč]	Výměra [m <sup>2</sup> ]	%	Nájem [Kč]
<b>Boletice nad Labem</b>										
část	6	1	0	2	2	10 002	85 000	1 446	1,0	122,91
část	26	0	0	2	7	10 002	85 000	61	1,0	5,18
část	31	1	0	2	2	10 002	85 000	1 666	1,0	141,61
									<b>3 173</b>	<b>269,70</b>
<b>Křešice u Děčína</b>										
část	812	1	0	2	2	10 002	77 300	247	1,0	19,09
část	812	5	0	2	2	10 002	77 300	247	1,0	19,09
část	812	9	0	2	2	10 002	77 300	214	1,0	16,54
část	813	4	0	2	2	10 002	77 300	54	1,0	4,17
část	813	5	0	2	2	10 002	77 300	38	1,0	2,93
část	814	1	0	2	2	10 002	77 300	1 569	1,0	121,28
	822	14	0	2	2	10 002	77 300	6	1,0	0,46
část	824	1	0	2	7	10 002	77 300	1 420	1,0	109,76
									<b>3 795</b>	<b>293,32</b>
<b>Nebočady</b>										
část	25	3	0	2	2	10 002	74 300	13	1,0	0,96
část	676	1	0	2	14	10 002	74 300	802	1,0	59,58
část	677	1	0	2	2	10 002	74 300	427	1,0	31,72
část	677	5	0	2	2	10 002	74 300	433	1,0	32,17
									<b>1 675</b>	<b>124,43</b>
<b>Prostřední Žleb</b>										
část	549	1	0	2	7	10 002	28 500	267	1,0	7,60
část	549	2	0	2	2	10 002	28 500	499	1,0	14,22
									<b>766</b>	<b>21,82</b>
<b>Přerov u Těchlovic</b>										
část	34	1	0	2	2	10 002	55 700	356	1,0	19,82
část	34	2	0	2	7	10 002	55 700	2	1,0	0,11
část	34	5	0	2	2	10 002	55 700	183	1,0	10,19
část	36	5	0	2	7	10 002	55 700	873	1,0	48,62
									<b>1 414</b>	<b>78,74</b>
<b>Těchlovice nad Labem</b>										
část	1 078	1	0	2	2	10 002	70 500	1 203	1,0	84,81
část	1 078	11	0	2	2	10 002	70 500	81	1,0	5,71
část	1 078	13	0	2	2	10 002	70 500	40	1,0	2,82
část	1 081	3	0	2	7	10 002	70 500	19	1,0	1,33
část	1 081	5	0	2	7	10 002	70 500	17	1,0	1,19
									<b>1 360</b>	<b>95,86</b>

**Příloha k nájemní smlouvě č. 37N10/11**

Ústecký kraj

Variabilní symbol: 3711011

Uzavřeno: 15.6.2010

Roční nájem:

Velká Hradební 3118/48

Datum tisku: 13.12.2010

Účinná od: 15.6.2010

969 Kč

Ústí nad Labem

<b>Katastr</b>	<b>Parcela / Díl Skup.</b>	<b>Kultura</b>	<b>Číslo LV</b>	<b>Cena za ha [Kč]</b>	<b>Výměra [m2]</b>	<b>%</b>	<b>Nájem [Kč]</b>
<b>CELKEM:</b>					<b>12 183</b>		<b>884 Kč</b>

	Datum	Jméno a příjmení	Funkce a odbor	Podpis
Zpracovatel	15. 12. 2010	Helena Vondráčková	referent MAJ	
Vedoucí odboru + příkazce	15. 12. 2010	Ing. Jindřich Šimák	vedoucí odboru MAJ	
Číslo příslibu / správce rozpočtu		bez požadavku na rozpočet		
Právně posouzeno		standardní smlouva		
Odkaz na usnesení orgánu kraje	Usnesení Rady Ústeckého kraje č. 101/65R/2010 ze dne 8. 12. 2010			